383R1594

N:o L 163/44 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 22.6.83

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1594/83,

annettu 14 päivänä kesäkuuta 1983,

öljysiementen tuesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1413/82(2), ja erityisesti sen 27 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

olisi määriteltävä periaatteet, joiden mukaisesti myönnetään asetuksen N:o 136/66/ETY 27 artiklassa tarkoitettu tuki ja vahvistetaan tämän tuen määrä poikkeuksellisissa tilanteissa; lisäksi olisi annettava tukeen oikeutuksen valvontaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja edellytykset, jotka koskevat tuen määrän vahvistamista ennakolta,

suurin osa yhteisössä korjatuista ja käytetyistä rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiemenistä on tarkoitettu öljyntuotantoon tai, rapsin- ja rypsinsiementen osalta, rehuihin lisättäviksi; nämä siemenet joutuvat suoraan kilpailuun tuotujen siementen kanssa, joita tarjotaan yleensä tavoitehintaa alhaisemmilla hinnoilla, sen vuoksi olisi rajoitettava oikeus tukeen siemeniin, jotka on korjattu ja jalostettu yhteisössä öljyntuotantoa tai rehuihin lisäämistä varten,

jotta tätä tukea myönnettäisiin vain siihen oikeutetuille siemenille, jäsenvaltioiden olisi sovellettava yhteisössä tuotettuja ja öljyntuotantoa tai rehuihin lisäämistä varten tarkoitettuja siemeniä sekä tuotuja siemeniä koskevaa valvontajärjestelmää; tuotujen siementen valvonnan helpottamiseksi järjestelmään olisi liitettävä vakuus,

yhteisössä korjattujen siementen valvonnan yhtenäisyyden ja tehokkuuden turvaamiseksi olisi otettava käyttöön todistukset, joilla todistetaan näiden siementen asettaminen valvontaan kasviöljypuristamossa tai rehuja valmistavassa laitoksessa,

jotta öljyn tai rehujen tuottajan olisi helpompi laskea tuotteensa omakustannushinta, olisi vältettävä tuen tason riippuvuutta jalostushetkestä; sen vuoksi tuen määrä olisi määritettävä sen päivän mukaan, jolloin siemenet on asetettu valvontaan,

hallinnollisten asioiden hoitamiseksi moitteettomasti samoja todistuksia olisi käytettävä tuen ennakkovahvistamisen todistamiseksi; keinottelun välttämiseksi tällaisessa tapauksessa olisi todistuksen myöntämisen edellytyksenä oltava vakuuden antaminen, jolla käyttäjä sitoutuu asettamaan siemenet valvontaan todistuksen voimassaoloaikana,

olisi säädettävä mahdollisuudesta muuttaa tuen määrää ja keskeyttää ennakolta vahvistaminen yhteisön siemenmarkkinoiden poikkeuksellisen tilanteen korjaamiseksi; tässä tarkoituksessa on suositeltavaa säätää, että oikeus ennakolta vahvistamiseen myönnetään vasta hakemuksen jättämistä seuraavan lyhyen määräajan jälkeen, jonka kuluessa arvioidaan markkinoiden tilanne,

rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiemeniä koskevia hintanoteerauksia ei ole saatavissa säännöllisesti; muita siemeniä koskeviin noteerauksiin voi vaikuttaa erityinen kysyntä siten, että ne eivät riittävästi edusta markkinoiden todellista suuntausta; tämän vuoksi hakemuksen jättöpäivänä sovellettava määrä olisi tarkistettava, ennakolta vahvistetun tuen määrän määrittämistä varten, sen kuukauden tavoitehinnan mukaan, jolloin siemenet on asetettu valvontaan, sekä tarvittaessa näiden siementen ja tärkeimpien kilpailevien siementen jalostamisesta johtuvien taloudellisten etujen välisen eron mukaan,

tukijärjestelmän soveltamisen helpottamiseksi olisi säädettävä, että tuen maksaa se jäsenvaltio, jonka alueella siemenet jalostetaan öljyntuotantoa tai rehuihin lisäämistä varten, ja

(1) EYVL N:o 172, 30.9.1966, s. 3025/66
(2) EYVL N:o L 162, 12.6.1982, s. 6

tämä asetus on tarkoitettu korvaamaan öljysiementen tuesta 28 päivänä syyskuuta 1971 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2114/71[1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 851/78[2],

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen N:o 136/66/ETY 27 artiklassa säädetty tuki on myönnettävä mainitussa artiklassa säädetyillä edellytyksillä:

a) yhteisössä öljyntuotantoa varten jalostettaville rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiemenille;

b) yhteisössä rehuihin lisäämistä varten jalostettaville rapsin- ja rypsinsiemenille.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on valvottava joko kasviöljypuristamossa rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiementen jalostusta tai rehuja valmistavassa laitoksessa rapsin- ja rypsinsiementen lisäämistä rehuihin, jotta tukea myönnetään ainoastaan siihen oikeutetuille siemenille.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle niiden 1 kohdassa tarkoitetun valvonnan varmistamiseksi antamat säännökset ennen kyseisten säännösten täytäntöönpanoa.

Jos mainitussa kohdassa tarkoitetun tavoitteen toteutuminen ei ole mahdollista näiden säännösten avulla, on päätettävä, asetuksen N:o 136/66/ETY 38 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, muutoksista, jotka jäsenvaltioiden on niihin tehtävä.

3 artikla

Tuen määrä on se, joka on voimassa päivänä, jona kyseinen jäsenvaltio ottaa valvontaansa:

– rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiemenet kasviöljypuristamossa, jossa ne jalostetaan, tai

– rapsin- ja rypsinsiemenet rehuja valmistavassa laitoksessa, jossa ne lisätään rehuihin.

Kuitenkin 4 artiklassa tarkoitetun todistushakemuksen jättöpäivänä voimassa olevaa tukea, 7 artiklan mukaisesti tarkistettuna, on sovellettava asianomaisen pyynnöstä siemeniin, jotka on asetettu valvontaan kasviöljypuristamossa tai rehuja valmistavassa laitoksessa todistuksen voimassaoloaikana.

4 artikla

Otetaan käyttöön yhteisön tukitodistus, jolla todistetaan yhteisössä korjattujen siementen asettaminen valvontaan kasviöljypuristamossa tai rehuja valmistavassa laitoksessa sekä tarvittaessa tuen ennakolta vahvistaminen. Jäsenvaltioiden on annettava todistus jokaiselle hakijalle riippumatta tämän sijoittautumispaikasta yhteisössä.

5 artikla

Jos tuen määrä vahvistetaan ennakolta, 4 artiklassa tarkoitettu todistus on voimassa koko yhteisössä.

Tässä tapauksessa todistus on annettava hakemuksen jättämistä seuraavan työpäivän iltapäivänä, jollei 8 artiklasta muuta johdu.

Lisäksi todistuksen antamisen edellytyksenä on oltava vakuuden antaminen, jolla siemenet sitoudutaan asettamaan valvontaan yhteisössä sijaitsevassa kasviöljypuristamossa tai rehuja valmistavassa laitoksessa todistuksen voimassaoloaikana ja joka pidätetään kokonaan tai osittain, jos valvontaan asettaminen ei ole toteutunut tai on toteutunut ainoastaan osittain tämän ajan kuluessa.

6 artikla

Jos tuen määrää ei ole vahvistettu ennakolta, 4 artiklassa tarkoitetun todistuksen antaa se jäsenvaltio, jossa siemenet asetetaan valvontaan.

Todistus on annettava päivänä, jona kyseinen jäsenvaltio ottaa vastuulleen valvonnan:

[1] EYVL N:o L 222, 2.10.1971, s. 2
[2] EYVL N:o L 116, 28.4.1978, s. 4

– joko kasviöljypuristamossa, jossa rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiemenet jalostetaan,

– tai rehuja valmistavassa laitoksessa, jossa rapsin- ja rypsinsiemenet lisätään rehuihin.

7 artikla

1. Ennakolta vahvistettaessa hakemuksen jättöpäivänä sovellettava tuen määrä on tarkistettava:

a) samana päivänä voimassa olevan ja päivänä, jona siemenet asetetaan valvontaan kasviöljypuristamossa tai rehuja valmistavassa laitoksessa, voimassa olevan tavoitehinnan välisellä erolla, ja

b) tarvittaessa korjausmäärällä.

2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu korjausmäärä on laskettava ottaen huomioon kyseisten siementen hintasuuntaus maailmanmarkkinoilla ja tarvittaessa näiden siementen ja tärkeimpien kilpailevien siementen jalostamisesta johtuvien taloudellisten etujen välinen ero.

8 artikla

1. Jos tilanne yhteisön siemenmarkkinoilla on tavanomaisesta poikkeava, erityisesti jos tuen ennakolta vahvistamista koskevien hakemusten määrä ei näytä olevan suhteessa yhteisössä korjattujen siementen tavanomaiseen myyntiin ja jos 4 artiklassa tarkoitettua todistusta ei ole vielä annettu, voidaan päättää tuen määrän muuttamisesta ja tämän määrän ennakolta vahvistamisen keskeyttämisestä siinä määrin kuin se on tarpeen yhteisön markkinoiden ja maailmanmarkkinoiden välisen tasapainon palauttamiseksi.

2. Tuen määrä muutetaan soveltamalla asetuksen N:o 136/66/ETY 38 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti määritettyä korjauskerrointa.

3. Ennakolta vahvistamisen keskeyttämisestä päätetään asetuksen N:o 136/66/ETY 38 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

Kiireellisissä tapauksissa komissio voi kuitenkin päättää tästä keskeyttämisestä; tällaisessa tapauksessa keskeyttäminen ei saa kestää yli viittä päivää.

9 artikla

1. Kaikkea 1 artiklassa tarkoitettujen siementen sekä yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 12.01 kuuluvien tuotteiden sekoitusten, joiden painosta vähintään kaksi prosenttia on yhtä tai useampaa näistä siemenistä, tuontia koskee valvontajärjestelmä, jota on sovellettava siihen asti, kunnes siemenet tai sekoitukset asetetaan 2 artiklassa säädettyyn valvontajärjestelmään tai, jos niitä ei jalosteta öljyntuotantoa tai rehuihin lisäämistä varten, siihen asti, kunnes ne on tehty sellaisiksi, että ne eivät voi saada tukea.

2. Valvontaan voidaan liittää vakuus, jonka taso ei saa olla korkeampi, kuin on tarpeen sen estämiseksi, että tuodut siemenet otetaan pois valvonnasta ja niille haetaan väärin perustein tukea.

10 artikla

1. Oikeus tukeen saadaan:

a) öljyntuotantoa varten jalostettavien rapsin-, rypsin- ja auringonkukansiementen osalta niiden jalostushetkellä;

b) rehuihin lisättävien rapsin- ja rypsinsiementen osalta lisäyshetkellä.

2. Tuki on maksettava 4 artiklassa tarkoitetun todistuksen haltijalle siinä jäsenvaltiossa, jossa siemenet on asetettu valvontaan:

– 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen siementen osalta kun on toimitettu todiste jalostuksesta,

– 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen siementen osalta kun on toimitettu todiste niiden lisäämisestä rehuihin.

Tuki voidaan kuitenkin maksaa ennakolta, kun siemenet on asetettu valvontaan, sillä edellytyksellä, että annetaan vakuus niiden jalostamisesta tai rehuihin lisäämisestä.

11 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen siementen paino on määritettävä ja niistä on otettava näytteet, erityisesti:

– tuonnin yhteydessä,

– siementen tullessa kasviöljypuristamoon, jossa ne jalostetaan,

– siementen tullessa rehuja valmistavaan laitokseen, jossa ne lisätään rehuihin,

– muihin käyttöihin kuin öljyntuotantoon tai rehuihin lisäämisen tarkoitettujen tuotujen määrien osalta silloin, kun siemenet tehdään sellaisiksi, että ne eivät voi saada tukea.

2. Tuen määrä ja 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun vakuuden määrä on laskettava painon perusteella, joka on tarkistettu niiden erojen mukaan, joita voi esiintyä todettujen kosteus- ja epäpuhtausprosenttien ja niiden prosenttien välillä, joita käytetään määriteltäessä vakiolaatu, jolle tavoitehinta vahvistetaan.

12 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2114/71 1 päivästä lokakuuta 1983.

13 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 1983.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 14 päivänä kesäkuuta 1983.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

I. KIECHLE